

kâf. ušṭ 8. 14. 24. dard. úsht 1. 4. úsht 1. 5. Daneben onti 1. 4. óto 3. 9.

Paišta, das dunkel ist, scheint ‚hinaus, draussen‘ zu bedeuten kâf. 22. Man merke dard. prusht good 2. 2. und das abweichende dard. unth, ūth Kameel 1. 2. für aind. uštra. In *saštró* neben *sasró* für *sašró* Schwiegervater ist *t* eingeschaltet: *švašura* aus *svašura*. *štar*, *ištar* vier ist aus *čtar* entstanden: aind. čatvār. pāli. prākṛ. čattāro.

B. Der zweite Punkt betrifft die altindische Lautverbindung *r* mit vorhergehendem Consonanten: diese wird im mittel- und neuindischen dadurch gemieden, dass *r* ausfällt oder versetzt wird: aind. bhrātā wird hind. bhāi, aind. prastara- prākṛ. patthara, aind. pragaṇa- hind. parganā oder paraganā usw. Beames 1. 320. Dies ist im zig. und in den Sprachen des Nordwestens von Indien teilweise anders. In das Verzeichniss sind auch die abweichenden Formen aufgenommen.

*drab* m. zig. Kraut, Medicin. aind. dravja. pāli dabba.

*drakh* m. zig. Traube. aind. drākṣā. sindh. ḍākh. kâf. drāṣ 24.

*gav* m. zig. Dorf. aind. grāma. pāli gāma. dard. grōmm Dorf 1. 6. kâf. glām 24. Hier weicht das zig. ab.

*mutér* m. zig. Urin. aind. mutra. pāli mutta.

*opré* zig. hinauf, oben: aind. upari. Vergl. dard. uprai lift it 2. 2.

*pari* in *pariker* zig. danken, grüssen: *parikeráva*, *parikerdó*. aind. pratikar. Zig. *pari* ist wohl aus *pati* entstanden: pāli pati.

*patr*, *patri*, *patrín* f. zig. griech. Blatt: aind. patra. pāli patta n. hind. pāt, patā, patti. Auch dard. patu, pattu 1. 4.

*phral* m. zig. Bruder. aind. bhrātar. hind. bhāi. kâf. blā 23.

*pirjav*, *pír* zig. verführen, huren. *piráva*, *pirjaváva*. aind. prija. pāli piḷo lieb.

*rat* f. zig. Nacht: aind. rātri. pāli ratti. prākṛ. ratti, rāti. rātrī Tr. XLVIII. sindh. rāte Tr. XXXVIII. hind. rāt.

*sigo* adj. zig. schnell. aind. sīghra. pāli sīgha. sindh. sīghō. Tr. XXXVII. hind. śīghar.

*traš* vb. zig. fürchten. aind. tras. pāli tas. kurd. tirs Furcht Rh.: trasin schütteln ist slav.